

B. Bundesbeschluss über die Aufhebung der Pflicht zum Ankauf von Brennapparaten und zur Übernahme von Brantwein

B. Arrêté fédéral concernant l'abrogation de l'obligation de rachat des appareils à distiller et de prise en charge de l'eau-de-vie

Namentliche Schlussabstimmung

Vote final, par appel nominal

(Ref.: 1088)

Für Annahme des Entwurfes stimmen – Acceptent le projet:

Aguet, Allenspach, Aregger, Aubry, Bär, Baumann Ruedi, Baumann Stephanie, Baumberger, Bäuml, Béguelin, Berger, Bezzola, Binder, Bircher Peter, Blocher, Bonny, Borel François, Borer Roland, Borradori, Bortoluzzi, Brügger Cyrill, Brunner Christiane, Bugnon, Bühlmann, Bürgi, Camponovo, Carobbio, Caspar-Hutter, Cavadini Adriano, Chevallaz, Cincera, Comby, Cornaz, Couchepin, Danuser, Darbellay, de Dardel, David, Deiss, Dettling, Diener, Dormann, Dreher, Ducret, Dünki, Duvoisin, Eggenberger, Engler, Epiney, Eyman Christoph, Fankhauser, Fasel, Fehr, von Felten, Fischer-Hägglingen, Fischer-Seengen, Fischer-Sursee, Frey Walter, Fritsch Oscar, Gadiant, Giezendanner, Gobet, Gonseth, Graber, Grendelmeier, Gros Jean-Michel, Gross Andreas, Grossenbacher, Gysin, Haering Binder, Hämmerle, Hari, Heberlein, Hegetschweiler, Herczog, Hess Otto, Hess Peter, Hollenstein, Hubacher, Iten Joseph, Jaeger, Jeanprêtre, Jenni Peter, Jöri, Keller Anton, Keller Rudolf, Kern, Kühne, Ledergerber, Leemann, Leu Josef, Leuba, Leuenberger Ernst, Loeb François, Maeder, Maitre, Mamie, Marti Werner, Matthey, Mauch Ursula, Maurer, Meier Hans, Meier Samuel, Meyer Theo, Miesch, Misteli, Moser, Mühlemann, Narbel, Nebiker, Oehler, Ostermann, Perey, Philipona, Pini, Raggenbass, Rechsteiner, Reimann Maximilian, Robert, Rohrbasser, Ruf, Ruff, Rutishauser, Rychen, Sandoz, Savary, Schenk, Scheurer Rémy, Schmid Peter, Schmid Samuel, Schmied Walter, Schnider, Schweingruber, Segmüller, Seiler Hanspeter, Seiler Rolf, Singeisen, Spielmann, Spoerry, Stalder, Stamm Judith, Stamm Luzi, Steffen, Steiger Hans, Steinemann, Steiner Rudolf, Strahm Rudolf, Stucky, Theubet, Thür, Tschäppät Alexander, Vetterli, Vollmer, Wanner, Weder Hansjürg, Weyeneth, Wick, Wittenwiler, Wyss William, Zbinden, Ziegler Jean, Zisayadis, Züger, Zwygart (164)

Dagegen stimmen – Rejetent le projet:

Hildbrand, Jäggi Paul, Mauch Rolf, Müller, Ruckstuhl, Schmidhalter, Tschuppert Karl (7)

Der Stimme enthalten sich – S'abstiennent:

Caccia (1)

Stimmen nicht – Ne votent pas:

Bischof, Blatter, Bodenmann, Bühler Gerold, Bundi, Cumberg, Eggly, Friderici Charles, Früh, Giger, Goll, Hafner Ursula, Lepori Bonetti, Leuenberger Moritz, Maspoli, Nabholz, Neuenschwander, Pidoux, Poncet, Scherrer Jürg, Scherrer Werner, Sieber, Steinegger, Suter, Tschopp, Wiederkehr, Zwahlen (27)

Präsident, stimmt nicht – Président, ne vote pas:

Frey Claude (1)

C. Bundesbeschluss über die Erweiterung der Zweckbindung der Treibstoffzölle und der Strassenbenützungsgaben sowie über die Aufhebung der Bundesbeiträge an Bahnhofparkplatzanlagen

C. Arrêté fédéral concernant l'élargissement de l'affectation des droits d'entrée sur les carburants et des redevances d'utilisation des routes ainsi que la suppression des contributions fédérales aux places de parc près des gares

Namentliche Schlussabstimmung

Vote final, par appel nominal

(Ref.: 1089)

Für Annahme des Entwurfes stimmen – Acceptent le projet:

Aguet, Allenspach, Aregger, Bär, Baumann Ruedi, Baumberger, Bäuml, Berger, Bezzola, Binder, Bircher Peter, Blocher, Bonny, Borer Roland, Bortoluzzi, Brunner Christiane, Bürgi, Caccia, Camponovo, Cavadini Adriano, Chevallaz, Cincera, Comby, Cornaz, Couchepin, Darbellay, Deiss, Dettling, Diener, Dormann, Dreher, Ducret, Dünki, Duvoisin, Epiney, Eyman Christoph, Fankhauser, Fasel, Fehr, von Felten, Fischer-Hägglingen, Fischer-Sursee, Frey Walter, Fritsch Oscar, Gadiant, Giezendanner, Gobet, Grendelmeier, Gysin, Heberlein, Hegetschweiler, Herczog, Hess Otto, Hess Peter, Hildbrand, Hubacher, Iten Joseph, Jaeger, Jäggi Paul, Jenni Peter, Keller Rudolf, Leu Josef, Leuenberger Ernst, Loeb François, Maeder, Maitre, Mamie, Matthey, Mauch Rolf, Maurer, Meier Samuel, Meyer Theo, Miesch, Moser, Mühlemann, Nebiker, Oehler, Perey, Philipona, Raggenbass, Reimann Maximilian, Rohrbasser, Ruckstuhl, Ruf, Rutishauser, Rychen, Savary, Schenk, Schmid Peter, Schmid Samuel, Schmied Walter, Schnider, Schweingruber, Segmüller, Seiler Hanspeter, Spoerry, Stamm Judith, Stamm Luzi, Steinemann, Steiner Rudolf, Stucky, Theubet, Tschuppert Karl, Vetterli, Wanner, Weder Hansjürg, Weyeneth, Wittenwiler, Wyss William, Zwahlen, Zwygart (111)

Dagegen stimmen – Rejetent le projet:

Béguelin, Bodenmann, Borel François, Borradori, Brügger Cyrill, Carobbio, Caspar-Hutter, Danuser, de Dardel, David, Eggenberger, Engler, Fischer-Seengen, Gonseth, Gros Jean-Michel, Gross Andreas, Grossenbacher, Haering Binder, Hämmerle, Hari, Hollenstein, Jeanprêtre, Jöri, Keller Anton, Kern, Kühne, Ledergerber, Leemann, Leuba, Leuenberger Moritz, Mauch Ursula, Meier Hans, Misteli, Pini, Rechsteiner, Ruff, Sandoz, Scheurer Rémy, Schmidhalter, Seiler Rolf, Spielmann, Stalder, Steffen, Steiger Hans, Strahm Rudolf, Thür, Tschäppät Alexander, Vollmer, Wick, Zbinden, Ziegler Jean, Zisayadis, Züger (53)

Der Stimme enthalten sich – S'abstiennent:

Aubry, Bugnon, Bühlmann, Graber, Narbel, Ostermann, Robert, Singeisen (8)

Stimmen nicht – Ne votent pas:

Baumann Stephanie, Bischof, Blatter, Bühler Gerold, Bundi, Cumberg, Eggly, Friderici Charles, Früh, Giger, Goll, Hafner Ursula, Lepori Bonetti, Marti Werner, Maspoli, Müller, Nabholz, Neuenschwander, Pidoux, Poncet, Scherrer Jürg, Scherrer Werner, Sieber, Steinegger, Suter, Tschopp, Wiederkehr (27)

Präsident, stimmt nicht – Président, ne vote pas:

Frey Claude (1)

**D. Bundesgesetz über die Sanierungsmassnahmen 1994
D. Loi fédérale sur les mesures d'assainissement 1994**

Namentliche Schlussabstimmung

Vote final, par appel nominal

(Ref.: 1090)

Für Annahme des Entwurfes stimmen – Acceptent le projet:

Aguet, Allenspach, Aregger, Bär, Baumann Ruedi, Baumann Stephanie, Baumberger, Bäuml, Béguelin, Berger, Bezzola,